

گرتنی قهلائی ئورشه لیم

سولتانی کورد: صهلاحهدين ئه ییوی له ٢٠ سپتامبری ١١٨٧ ی زاینی و ٥٨٣ ی مانگی زور بویرا نه شار و قهلائی ئورشه لیم - ی گرت، باوه کو خاجداران له سالی ٤٩٢ ی مانگی زیاتر له ههزار موسولمانیان، له مزگهوتی ئه قسا سه ربی، به لام صهلاحهدين که پادشای ئورشه لیم: (گی دو لوزنیان) و ٢٠ ئه میری به یه خسیر له ده سابو، ته نیا (رونۆ دوشاتیون) ی کوشت که ته وهینی به پیغه مبه ر کرد بوو و تبوی کاتی دیله موسولمانه کان (که خوشکی صهلاحهدين یه خسیر بوو)، به رده ده م که محمه د، بی. (ئالبیر ١٩٧ تا ٢١١) صهلاحهدين صه لیبی به غه نیمه ت گیراو - ی داده س (ته قی یه دین ئاموزای) خویی که به حورمه ته وه بی پاریری (ئالبیر ٢٦١) و له و سه رده مه دا (١١٨٧) که صهلاحهدين بورجی داود و ئورشه لیمی گرت (ناصره دین) خه لیفه ی عه بیاسی، وه ک پیریژن ده سه و ئه ژنۆ بی ده سه لاتانه کزوکری کردبو.

صهلاحهدين دوا ی گرتنی ئورشه لیم ده ستوری دا ئه و مزگه وته ی که به ده سی هه زره تی عومه ر خه لیفه ی دوهم سازدرا بو، ده روژوری به گولا و بشوڤ. موجیره دین ده نوسی له سالی ١٠٦٧ که خاجداران هاتبونه سوریه، واشکان و تیشکانی وایان به سه راهات، تائه و سه رده مه به سه ریان نه هاتبو، هه ندی له خاجداران به ره و مه غریب زه مین به را کردن رویشتن و بو ئاژاوه نانه وه یش، نیگاری هه زره تی عیسا مه سیح و پیغه مبه ری ئیسلامی یان کیشابو که پیغه مبه داریکی به ده سه وه بو و عیسا ی هه ل ده بری، تا دوباره شه ر به دژی صهلاحهدين ساز بدن (په ره ی ٣٠٠ ئالبیر شاندور).

میمبه ری یادگاری

صهلاحهدين ئه و میمبه ره ی که نوره دین (شه هید) که له کاتی خویدا له شاری هه له ب ده ستوری) دا بو، له داری ئابنوس و موره صه ع به عاچ سازی بدن به و هیوایه، روژی

ئۆرشهليم بگرى و له مزگهوتى نهقسا دای بنى - سولتان صهلاحهدين دهستورى دا ئه و
 ميمبه ره جوانه يان هيتاو (په ره ی ۳۰۷ و ۳۰۸ ئالبير شاندهور). بو يادگارى خويى له
 (مسجد الاقصى) سازى دا و ههر مال و سامانيك كه به صهلاحهدين يان دا هيچى بو
 خويى نه ويست و پاكي له نيوان (فهقيهان)، ئه ميران، سه ربازان و هه ژاران، دابه خش
 كردو له مه سيحيان خوش بوو به خشيى و دهستورى دا نه خوشى خاجداران له
 بيمارستانه كان، تيمار بكرين و هه زار و پينه ده كه سى له خاجدار له ماليات دان ته رخان و
 مه عاف كردو (كليساى گومه زى حه زره تى عيساى) به مه سيحيانى ئه هلى سوريه و
 يونانيان سپارد، تا بى پاريزن و كه س ده س بو مال و دارايى گومه زى پيرو نه با. (ئالبير
 په ره ی ۳۰۲ و ۳۰۳) ده نوسى: پياوه تى و مروفانى سولتاني كورد، له ژمار نايى و زور
 مروفانى كرد، ته نانه ت چيخ و چادر و نان و خواره ده منى و گشت پيداويستى ژيانى به و
 خاجدارانه دا كه ده گه رانه وه بولآتى خويان، تاليوار، ده رياى ئيسكه ندرى يه، به رى
 كردن، كه به گه مى ده گه رانه وه، وه به ده ستورى صهلاحهدين زاناي ناودار فه قى عيسا)
 به كارو بارى چوار كه س له كه شيشانى كليسا، كه ده يان ويست له ئورشهليم بمينه وه باش
 و پياوانه راگه يى و ئه وانى له ماليات ته رخان كردو مه و قوفاتيكي بو ئه و مزگه وته،
 (مسجد الاقصى) دانا و هووى ژيانى مه لا و فه قيانيشى له بهر چاوگرت. - (ئالبير شاندهور
 په ره ی ۴۵۳ و ۳۵۴۹ ده نوسى: فيليپ ئوگوست پاشاى فه رانسه وى و ريشارد شيردل
 پاشاى ئينگليسى كه له ۱۱۹۱ هيرشان هيتا بوو، ده يان ويست (عه كا) بگرن، هه ردو پاشا
 توشى نه خوشى تا و تووى و له رز بوون، صهلاحهدين گه وريى و پياوه تى و مروفانى
 سه يرى نواند كه هه رگيز له ئاوه ها هه ل و مه رجيك چاوه روانى نه ده كرا، چون ئه وانه به
 هيرش كردنه سه ر موسولمانان و ئابلوقه داني عه كا موسولمانيان توشى كه ندو كو سب
 كردبو و هه مو كه فيان هه لده خران و خويان ده خواره وه، كاتى سولتاني كورد،
 هه والى زانى دوژمنانى يانى دوژمنانى ئىسلام (و هيرشكار، ئاوا نه خوش كه وتون و

تايانه، دهستورى دا جوجه كه باب و نوشابهى فيتكيان بو بيهن و هه مو روژى ئه و كاره يان ده كرد تا چابو و نه وه.

كوران و ميراتگرانى صهلاحهدين

دواى وه فوات كردنى صهلاحهدين (٥٨٩ ي مانگى و ١١٩٣ - ز.) ئه و سه ر زهوى يانهى له بن فهرمانى ئه وزاته دابوون له نيوان كوران و ميرات گران و سه يفهدين عادل - ي براى بهش بهش كرا، مهليک ئه فزله كورى گه و رهى له شام بووه جى نشيني صهلاحهدين، مهليک عه زيز بووه حاكمى ميسر، زاهيرشا له حه له ب، مهليک عادل له جزيرهى كوردستان بووه حاكم (ابن اثير سه رچاوهى بهرو، ٩٧/١٢، ابن تغرى بردى ١٠٣/٦، ابن واصل ٣/٣-٤، ئه بو فيدا، ١١٤٥) به لام دواى ماوه يه ك بووه شهر و ديمه شق يان له دهس مهليک ئه فزله، ده رهينا و به مردنى عه زيزيش له ميسردا ئاژاوه ساز بوو (ابن اثير سه رچاوهى بهرو، ١٢١/١٢، ١٤٠، حه مه وى ٧-١١، ئه بو فيدا، ١٢٠/٥، ١٢٤، ابن فرات ٤(٢)١٤٤). سه يفهدين عادل كه خرا بووه كه نارى سه رزه وى يه كانى بن دهس صهلاحهدين و له جزيره حاكم بوو، ميرانه له كات و ساتى باشا ده ره تانى به دهس هينا و له و ئاژاوه كه لكى و ده رگرت و ديمه شق و ميسرى خسته بن فهرمانى خويى و يه كيه تيكي له و سه ر زه وى يانه، به دى هينا (ابن واصل ٣/١٠٨-١٠٩، ١١٦-١٢٠، ١٢٣-١٢٩، ابن فرات ٤(٢) / ١٧٢-١٧٥، ١٩٣-١٩٨، ٢٠١-٢٠٦، مقريزى، السلوك ١(١) / ١٥٠-١٥٢، ١٥٤-١٦٢) عادل شا به ئاشتى و سازان راى بوارد، نه خاجداران و نه خوئى كاريان به قره قرو جهنگ نه بوو (ابن واصل، ٣/١٦١-١٦٢، رانسيمان ٣/١٢٥-١٢٧) مهليک عادل له كاتى ژيانيدا، مسرى دابه مهليک كامل - ي كورى و ديمه شقى دا به موعه زه م و جزيره يشى دا به ئه شه ره ف و خوئيشى چاوه ديرو ده كردن (ابن تغرى بردى ٦/١٦٣). دواى مردنى مهليک عادل (٦٦٥ ي مانگى و ١٢١٨ - ز.) خاجداران هيرشيان كرده سه ر ميسرو دواى بهر په رچ

دانه وهی هیرش کاران، له نیوان میرانگرانی خانه دانی ئه ییوبی ئاگری جهنگ گری گرت (ابن واصل ٢٣٨/٣، ١٥/٤ - ٢٠، ٣٢ - ٣٣ - ئه بوفیدا، ١٨/٦، ٢٦، ابن تغری ٢٣٨/٦ - ٢٤٤، رانسیمان ١٨٢/٣ - ٢٠٤) میژو ده نویسی: میراتگران بۆله نیو بردنی یه کتر، ته نانه ت له هیژی بیگانه ی وه ک خاره زمشاهیان، یارماتیان وه ده گرت که خاره ز مشاهیان دوژمنی پرمه ترسی بوون، بۆ ئه ییوبیان، تاوای لیهای (بیت المقدس) بی خوین ریژی درا دهس خاجداران و له م لا شه وه خاره زمشاهیان و سه لجوقیانی ئاسیای بچوک به شی له سه رزه وی ئه ییوبیان داگیر کرد (ابن واصل ١٢٧/٤، ١٣٧ - ١٤٢، جمه! ابن تغری بردی ٢٧٢/٦، رانسیمان ٢٢/٣٠ - ٢٢٥، بارکیژ، ١١١ - ١١٩). مه لیک کامل له هه موان زیاتر پایه دار بوو، بۆینه دوای مردنی مه لیک موعه زهم (٦٢٤ ی مانگی، ابن واصل ٢٠٨/٤) ناصرداوود - ی کوری له راست مه لیک کامل خوینی نه گرت و دیمه شقی دا ده سی (ابن واصل ٢٢٤/٤ - ٢٥٢، ٢٥٦، ابن تغری بردی ٢٣٣/٦). مه لیک ئه شرف که دیمه شقی پیدرابوو له ٦٣٥ ده یویست هیرش بکاته سه رمیسر و مه لیک کامل له کارلایا، به لām مه رگ مه ودای پیی نه داو مه لیک صالح ئیسماعیل - ی برای ویستی نه تی مه لیک ئه شرف به ئه نجام بگه یینی، به لām له راست مه لیک کامل خوینی پیی رانه گیراو حوکومه تی دیمه شقی له دهس ده رهینا، به لām کاملیش هه ر له و ساله دا مرد و به ره ی دوه می ئه ییوبیان دوایی هات. (ابن واصل ١٣٦/٥، ابن تغری بردی ٢٣٣/٦ - ٢٣٤، ٢٩٩، ٣٠٣). جادوای مه لیک کامل، عادل کوره میرمنداله که ی له جیی باوکی دانیش، به لām مام و برا که ی (صالح ئه ییوب و صالح ئیسماعیل) به جوته له کارلایان برد و صالح ئه ییوب له میسر و ئیسماعیلش له دیمه شق بوونه حاکم (ابن واصل ١٧٤/٥ - ١٧٥، ٢٠٢ - ٢٠٥، ٢١١ - مقریزی سه رچاوه ی به رو، ٢٦٧(٢) - ٢٩٤ - ٢٩٧، ابن تغری بردی ٣٠٣/٦ - ٣١٢)

که ندو کۆسب

جا دواى ئەمە شام توشى كەندو كۆسب هات، هەريەك لە ئەيىوبيان لە گەل خاجداران و خارەزمشاهيان بە دژى يەكتر سازان، تاواى لىهات جارى دىكە (بیت المقدس) كە لە بەرا بە دەسى ناصر داوود لە بن دەسى خاجداران رزگار ببو، لە دوايدا كەوتە بن دەس خارەزمشاهيان (ابن واصل ۵/ ۲۱۹-۲۲۱، ۲۲۸-۲۵۳، ج ۱، عاشور، ۹۶-۱۰۴، مقریزی السلوك ۱ (۲) ۳۰۳-۳۰۵، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۷، رانسىمان، ۳/ ۱۶۸- ۲۷۱) صالح بن ئەيىوب كورى مەلىك كامەل دیمەشق و (بیت المقدس) ی خستە بن دەس خوینی و ولاتی ئارام كرده وە دە و لە تی یەكپارچەى لەمیسرو شام دامەزراند (ابن واصل ۵/ ۳۴۸-۳۵۱، ابن تغری بردی ۶/ ۳۲۳-۳۲۴) بەلام گرتنى (بیت المقدس) لە دواى دا، بوو هوى هیرشی خاجداران، بۆسەر میسر (سەرچاوهی بهرو، ۶/ ۳۲۹- ۳۳۱، رانسىمان ۳/ ۲۵۳ بیه) صالح بن ئەيىوب لەم جەنگەدا كە بە جەنگی حەوتەم ناودارە، لە ۶۲۷ مانگی و ۱۲۴۹ - ز - وەفاتی كرد، شجرة الدر: (دارە مرواری) ژنى، مەرگی میردە كەى ئاشكرانە كرد، تا تورانشای لە قەلاى حەسەنكیفە وە، هیئایە میسرو لە سەر تەختی دانا، تورانشای لاو: (جەوان) هیرشی خاجدارانی تیک شکان، بەلام تورانشا لە ۶۶۸ ی مانگی کوژا و بە شەهید کرانی تورانشا حوکومەتی ئەيىوبیان رو بە نەمان روئی، بۆ ناسیاوی زووتری (دارە مرواری: شجرة الدر) بروانە پەرەى ۱۱۸ تا ۱۲۲ کتیبی کۆزانی فەرھەنگی زمانی کوردی چاپی دوهم ۳/ ۲/ ۲۰۰۱ - ز - بە قەلەمی (شەپۆل) - دیارە قرەقرو جەنگ لە نیوان خانەدانی ئەيىوبی شکو و جەلالی ئەوانی، دواى وەفاتی سولتام صهلاحهدين لە نیو برد. (ابن تغری بردی ۶/ ۳۶۱-۳۶۴، ۳۷۲) بە تايبەت كە ئەيىوبيان لە گەل دوژمنانی وەك خاجداران و خارەزمشاهيان یەکیان دەگرت بۆ لە نیو بردنی سەرداران و پاشایانی دیکەى بنەمالەى ئەيىوبیان.

دامەزراندنی پاشایی کوردی ئەيىوبی

پيويسته بزانيه به هاتنه سهركارى صهلاحهدين ئه ييويى بنه رتهى پاشايى ئه ييويان له
ميسر دواى مردنى عازيد ئاخريه خهليفه فاطمه له ٥٦٧ مانگى و ١١٧٢ - ز -
دهسى پيكره و به مردنى تورانشاي بن ئه ييويى پاشاي زنجيره ئه ييويى له ميسر
له ٦٤٨ مانگى و ١٢٥٠ - ز - كه سه رتهى حوكومه تى مه ماليك ده هاته ژمار، دوايى
پيى هات.

هه ندى لايان وايه، ئه ييويان له كوردانى ره وادى كوردى ئازربايجان بوون و شادى
پاپيره سولتان صهلاحهدين له دوينه وه هاتوته عيراق (كورى خه له كان ١٣٩/٧ -
١٤٠، عبدالباسط ٥١) سولتان صهلاحهدين فيرگه و فيرانكو، بيمارستانى له ميسر و شام
سازداوه و ههروا خانه قاي بو صوفيان و عاريان سازداوه و په رهى به خواناسى و رييازي
عيرفان داوه و پشتيواني لايان ده كرد، (دايرة المعارف) بوزوگى ئىسلامى ج ١٠ په رهى
٧٢٣ تا ٧٢٦ چاپى يه كه تاران ١٣٨٠ هه تاوى (سازمانى چاپ) و بلاوگى
وه زاره تى فهره نك و ئيرشادى ئىسلامى ئيران.

صهلاحهدين له ٥٦٤ مانگى و ١١٩٣ ي زايى بوته سولتاني ميسرو له جيبى عازيد
خهليفه فاطمه دانيشتوو - شادى له گه له نه جمه دين و نه سه ده دين شيركو، له بتوينه وه،
ده چينه به غا و له دوايدا ده رونه ته كريت و شادى له ته كريت و هفات ده كا، نه جمه دين و
شيركو له ده زگاي موجهيده دين بيهره كه له لايه سولتان مه سعود سه لجوقى يه وه، كرا
فه رمانه واي ته كريت و دامه زرا و نه جمه دين كرا به شاره واني ته كريت و له و سه ر
ده مه دا، عيماده دين زه نكي حاكمى موصل له ته كريته وه دى و له كاتى په رينه وهى له
ده جله، نه جمه دين يارمه تى ده داو له نه جمه دين خوشى دى و له گه له خويدا ده بيا و دواى
گرتنى به عله به ك، نه جمه دين ده كاته حاكمى ئه وى، دواى مردنى عيماده دين زه نكي
نه جمه دين و شيركو به جوته، لاي نوره دين مه حمود - ي كورى عيماده دين، ده مينه وه،

صهلاحهدين له لای باوکی له بهعله به ک و دیمه شق پهروه ده ده بی و له سالی ٥٥٨ ی مانگی شیرکووی مامی صهلاحهدين له گهل خویدا، ده بیاته میسر، (بو تیک دانی پیوه نندی نیوان شاور، وه زیری عازید له گهل خاجداران) وه ده چیته میسر و له سه فهری سیوه م له ٥٦٤ ته سه ده دین شیرکووی مامی له جیی شاور ده بیته وه زیری (عازید لدینی للا) ئاخیرین خه لیفه ی فاطمی باتنی و صهلاحه دینش، ده بیته پیشکار و بریکاری مامی و له و ساله دا ته سه ده دین شیرکو و وفات ده کا و صهلاحه دین له ٥٦٤ ی مانگی ١١٦٩ ی زاینی، ده بیته جی نشینی مامی و زانایان و ته دیان و له کار زانانی ولات له خوئی کو ده کاته وه و به ره، به ره، وزه وهیژ پهیدا ده کا و له مو حه ره می ٥٦٧ و سپتامبری ١١٧١ ی زاینی عازید لاده دا و خود به ی ههینی به ناوی (مستضی) خه لیفه ی عه بیاسی له به غا، ده خوینی و خه لکیش ته و بویری و له کار زانی به ی صه لادین یان زور پیخوش ده بی و له ئاکام مه ککه و مه دینه ش ده که ویته بن فه رمانی ته و زاته، مرو دوسته، صهلاحه دین، به رواله ت پهیره ی نوره دین بن عیماده دین زهنگی کوردی شای شام و حه له ب بوو، به لام له راستیدا هه ر خوئی هه مه کاره و ته و او سه ره به خو بوو، له سالی ٥٦٨ ی مانگی و ١١٧٢ ی زاینی ته رابولسی له بن ده سی نورمانه کان ده رهینا و تورانشای برایشی له ٥٦٩ و ١١٧٣ کرده حاکمی یه مه ن، له ٥٦٩ دوا ی مردنی نوره دین زهنگی، صهلاحه دین سولتانی کورد، له ٥٧٠ و ١١٧٣ ز - له سه ر بانگ کردنی خه لک، دیمه شق و شامی خسته بن ده س خوئی و له ٥٧٩ و ١١٨٣ ز - دوا ی مردنی مه لیک سالح کوری نوره دین زهنگی حه له ب و ته و ناوه شی گرته ده س و موسل پیته ختی کوردستانی گرت و له ٥٨١ و ١١٨٥ تا ١١٨٦ ی زاینی ته میرانی ته لجزیره ی کوردستانی هینان فه رمانی خوئی و خه رج و باجی لی ده ستان دن و ده وله تیکی سازدا، له فورا ته وه تا وه په ره ی نیل، فه رمانی ده روئی و گشت ته و مه لبه ندانه به ده س ته و بوو، ته نیا چهن قه لایه ک نه بی که به ده س خاجدارانی عیسه وی یه وه ما بوون، صهلاحه دین له سالی ٥٨٣ و ١١٨٧ ز - که

(حیتهین) ی گرت، دهوله تی عیسهوی له قودس لاداو ئورشه لیمی خسته بن فرهمانی خوئی، ریچاردی یه کهم له گهل پاشای فرهانسهوی بوجهنگی سیوهم خوین ئاماده کردو له ٥٨٦ و ١١٩٠ ز - هیرشیان بوئرشه لیم کرد و بو سالی دواپی ئه و دوانه هاتن ئابلوقه ی (عه کا) یانداجا، دوا ی سال و نیوی شه ر له گهل موسولمانان له ٥٨٨ و ١١٩٢ - بی ئه وه ی خاجدارانی هیرشکار له و جهنگانه، نه تیژه پی بگرن، ناچار له گهل صهلاحه دین په یمانی ئاشتی یان گریدا، دوا ی وه فاتی صهلاحه دین، کوران و برا و برازاکانی، گشت ئه و مهمله که ته پان به رینه ی بن فرهمانی صهلاحه دین یان له نیوخویاندا، بهش بهش کرد، له و نیوه دا ته نیا سه یفه دین عادل برای صهلاحه دین توانی به ره به ره به سهر ئه وانی دیکه دا، فرمان ره وایی په یدا بکا - په ره ی ١٠٢٥ تا ١٠٢٦ فرههنگی فارسی دوکتور موعین، بهشی ئه علام جهلدی ٥ چاپی ٥ سالی ١٣٦٢ تاران.

په ندادان:

صهلاحه دین سپاهیانی سنجار و موسلی مه ره خهس کرد، به مه لیک زاهیر که ده چووه خهلب په ندی دا و پی فره مو: «به خواتان ده سپیرم، نابی له ری حه ق لابدهن ههر ئه وه یشه ریگای ئاشتی و پیکه وه سازان، ئاگادار بن له خووه خوینی که سی نه ریژن چون خوینی به ناحق رژاو، هه رگیز رانا وهستی، بکوشن دلی ژیر ده سان به جی بینن؛ ژیرانه له خه لک و نیشتمان و موسولمانان دیفاع بکه ن و بو چاک حوکومهت کردن ئه بی بزنان چلون دلی ئه میران و وه زیرانی خوتان به دهس بینن، من ته نیا له م ریگاوه به م گه وره پی به گه یشتم، که دلی خه لکم به چاکه و کار چاکی خوم به دهس هیئاوه، ده بی وریا بن قهت نیه تی خرابتان به کهس نه بی». - ئه م قسانه، نیشانه ی گه وره پی و خویی مرو فانی صهلاحه دینه، مرو پی که دوژمنانیش باوه ریان به عه زه مه تی رو حی پاکی ئه وزاته هه بو (ئالبیر په ره ی ٥٤٨) - سولتانی کورد، که سی سال بوو له گهل خاجداران له شه رابو له ٤ نوامبری ١١٩٢ ی زاینی گه راوه دیمه شق، خه لک وه ک عاشق چون به پیریه وه و به

شايى و خوشى يه كى لهراده بهدهر بوّ ماوهى چهن ههوته له ديمه شق كرد يانه جيژن. گشت خهلكى شار به شادمانيه ك كه به ئيفتخارى رهسهن ترين و نه جيب ترين و نابترين قارهمانى كورد و ئىسلام سازيان دابو، به شداريان ده كرد، له زهمانى ههزرهتى محهمه د (د-خ) تا ئه وه ده مه ههركيز شانازى و ئيفتخارى كه سى به و پرشنگ و درخشانيه، نه دره و شاوه ته وه و پرشنگى نه داوه. صهلاحهدين گه وه ترين سهركهوت و زالبونى گشت ده و رانى ئىسلامى كه هه مان سهركهوت له (حيته ين)، به دهس هيئاوه و پياوانه گشت دهروازه كانى (بيت المقدس) ي به روى موسولمانان كرده وه و ئه وه له كاتى ژيان و له دوا روژيشدا به شيرى مروّفانى و كوردانه و ئىسلام، ناسراوه و ده ناسرى و ناوى پيروژى له دوا روژيشدا مه ترسى له دلى دوژمنان ده چينى. له دورترين ولاّت ئه ميران، سهروكانى كوردو هوزه وارى و قازيان و زانايان و شاعيران ده هاتنه ديمه شق بوّ سهلام و به خير هاتنه وهى، شاعيران له په سهندى ته وزاته، دادى و ته يان داوه وه له و په رى دنياوه تا (تبت) و نيّو جهركه گى روژه له لآتى ناوين، تا حه به شه، مه كه، به ره و به حرى خه زهر، هه ر كه س يا هه ر شاعيرى كه به سه رهاتى قاره مانان ده گير نه وه، ئه فسانه ي صهلاحهدين نابترين قاره مانه، وه په سهندى ده كه ن و پيى دا هه لده لى...

وه فاتى سولتاني كورد

به داخه وه ئه و روژه پرشنگدار و بى عهيب و بى له كه و دنيا روناك كاره وه له روژى چوار شه مه ٤ مارسى ١١٩٣ له ٥٦ سالىدا وه فاتى كرد، صهلاحهدين له ١١٣٧ له داىك بووه - ئه لعيماد، وتويه تى له ٢٧ مانگى سه فهرو محهمه د بن ئه لقاسى ده لى له روژى شه مه ١٣ رهبيعى ئه وه ل و ١٩ دهى مارس وه فاتى كرده و له ئه علامى زه ره كلى ج ٨ په رى ٢٢٠ چاپى ٦ بيروّت ١٩٨٤ - ز - سالى [٥٣٢ - ٥٨٩] مانگى و ١١٣٧ - ١١٩٣ ي زايى [بوّ دانراوه - ئالبير په رى ٥٥٥ و ئه لمنجيد ئه علام چاپى ٢٠ حزي رانى ١٦٨٢ ز.، ئه لعيماد ده نو سى: «كاتى ئه وه ئه ستيره گه شه به نوخته ي ئوفولى

خوئى گه يى، تاريكى جىي روژى روشنى داگرت، كه رامهت له نيوجو، دژ و دوژمنى به هه مو شوينا بلاو بووه، وه مهليک فازيلي كورى به دهسى خوئى له شى پاك و خاوينى سولتاني كوردى شوت و كفنى كردو به يارمهتى خهتبيى ديمه شق به خاكيان سپارد، صهلاحهدين وه فاتى كرد و به مردنى تهوزاته گوئى روژ هه ره له بهره به يانه وه تاوا بوو روخى دنيا پهرو بالى گرت و داي له شهقهى بال و ههلفرى، ئيدى جيهان تهو كيوهى نه ما كه له نكهرى پي راده گرت و نهى دههيشت بهريى.

شين و شينگيرى له ولاتانى موسولمان نشين، بووه گشتى، ههروه ك به هائهدين نوسيوهت: به راستى دواى مردنى (ئه بو به كر و عومه ر) خهليفه ئىسلام زهربه و زيانى واگه وه له كورد و ئىسلام نه كه وتوووه، له مزگهوتى شارى مه ككه و شارى مهدينه چيه دوعاى خيرىيان بو كردو تهمهيش خوئى عيزهت و قه در و حورمهت بو، كه له خو له فائى راشيدى صهلاحهدين، گيراوه و مه رقه دى صهلاحهدين له فيرگه ئه لعه زيزيه، له نزيك مزگهوتى (ئه مه وى): مزگهوتى نوئى ههينى شارى ديمه شق زياره تگهيه و روخى پيروزو مدفهركى سه ده به سه ده نورانى تر و پرشنگدار تر ده بى. كاتى سولتان صهلاحهدين له ١١٨٥ ز - له موسل پاته ختى كوردستان نه خوش ده بى خوئى وه سيهت ده كا، له ديمه شق له شوئى بى نيژن خه لكى زور له ويوه بين و برون تازياتر دوعاى خيرى بو بكه ن (ئالبير په رى ٢١٨ و ٥٥٨) ته رجه مهى محه مه دى قازى چاپى ١٣٦٩ بلاوكى زه رين تاران - وه به هائهدين مونشى و مريدى صهلاحهدين لاي تهوزاته نيژاوه. خوا ئاگاي لىان بى:

ئهوزاناو پياوه گه ورا نهى له گه ل صهلاحهدين بوون له كوردان كه سانى وه ك: هه كارى محه مه دين محه مه د ئه بولقاسم هه كارى ئه بو عه بدوللا كه له ٦١٤ ي مانگى و ١٢١٧ ي زايانى وه فاتى كردوه كه به به دره دين فه رماندهى جهنگ له گه ل خاجداران، ناوداره، كه مو شاوئى مه ليك موعه زه مى ئه يوبى بووه و فيرگه ئه ل قودس بو شافعيان و له نزيك

ئه‌لخه‌لیل مزگه‌وتی داناوه و له‌جه‌نگی فه‌ره‌نگدا شه‌هید و له‌قودس نێژراوه - کشف
الظنون ١٢٤٧ و ئه‌علامی زه‌ره‌کلی ج ٧ په‌ره‌ی ٢٧ چاپی ٦ بیروٲ ١٩٨٤ - ز - هه‌روا
زاتی وه‌ک به‌هائه‌دین - فه‌قیهی زانا، ئه‌بو محمه‌د زیائه‌دین عیسا‌کوری محمه‌د کوری
عیسا‌هه‌کاری مو‌شاویری شیرکو‌ی مامی صه‌لاحه‌دین و مو‌شاویری صه‌لاحه‌دین بووه،
حیسامه‌دین ئه‌بو هجا سه‌رداری ناوداری کورد، ئه‌میر به‌هائه‌دین، ئه‌بو هجا ناودار
به‌خه‌پله، مو‌عیزه‌دین پاشای سنجار، بن عومه‌ر شازاده‌ی جزیره، (عه‌ره‌بان کوردستانیان
به‌جزیره‌ناونا، جزیره‌یانی کوردستان، قه‌هستان یانی ولاتی کوردستان که‌کو‌یستانه،
ئه‌میر سه‌یفه‌دین مشتوب، به‌هائه‌دین ئه‌سه‌دین یه‌حیابن موسا بن مه‌نسور سنجاری
شافعی فه‌قیه، زانا، شاعیر و یه‌کی له‌ نێژیکانی صه‌لاحه‌دین بووه، عیما‌ده‌دین کوری
شازاده‌ی موسل، ئه‌بو عه‌باس صه‌لاحه‌دین ئه‌حمه‌د هه‌وێری له‌ نێژیکانی مه‌لیک قاهر
به‌هائه‌دین ئه‌ییوبی و مه‌لیک (موغیث) بن مه‌لیک عادل له‌شام و له‌دوای مردنی مه‌لیک
(موغیث) چووه‌ته‌قاهره‌لای مه‌لیک کامل ئه‌ییوبی، فه‌قی عیسا‌زانا و نوسهر، ئه‌بو
مه‌حاسین به‌هائه‌دین یوسف موسلی له‌خانه‌دانی کوردی به‌نی شه‌داد - ه - که‌له‌به‌شی له
ئازربایجان له‌٩٥١ تا ١٠٧٥ ی زاینی خانه‌دانی شه‌دادیان سه‌لته‌نه‌تیان کردوه،
بو‌وێنه‌شاری نه‌خجه‌وان، ته‌فلیس و گه‌نجه‌و به‌رده‌عه، یان له‌بن ده‌سابووه، (له‌ئه‌لبولدانا
نوسراوه: له‌به‌رده‌عه‌دا ده‌روازه‌یه‌ک به‌ناوی ده‌روازه‌ی کوردان هه‌یه، ئه‌ونه‌ی زاناو
داناو مو‌فه‌سیرو مو‌حه‌دیس، تێدایه‌ ناتوانم باسی هه‌مویان بکه‌م، به‌ناچار ناوی
هه‌ندیکیان، ده‌به‌م، شه‌فیع که‌دکه‌نی شاعیری ئێرانی وزانایانی دیکه‌نیزامی گه‌نجه‌وی
روسته‌م و شیخی ئیشراق، دیاره‌کوردن! به‌کورد، ده‌زانن). - دنیای سوخه‌ن. قازی
به‌هائه‌دین کاتی صه‌لاحه‌دین زانی ئه‌و زانا و ئه‌دیه‌هاتو‌ته‌دیمه‌شق ناردی هێنایان و
کردی به‌قازی عه‌سکه‌ر و ته‌ولیه‌تی ئاستانی قودس، هه‌میشه‌هاویری سولتانی کورد بوو،
ئه‌وزانا له‌کارزانه‌له‌کاتی ته‌سلیم کردنی صه‌لاحه‌دین به‌خاک جازر بوو نه‌ی هێشت

جيايى بكهويته نيوان كوران و براوبرازاو كچانى صهلاحهدين و يه كي خستن و له پاشان چوو مىسرتا مهليك عهزىز عوسمان بن صهلاحهدين بكهنه جيى نيشى باوكى. پيوسته بزائين صهلاحهدين سولتانى كورد زور پياوانه ئيمپهراتورى يه كي گهورهى دامهزrand، بهلام كوران، برا، برازا، نهوهو نهووزا و كچان و كوراني تهوزاته گهوهره، كرديانه شهر و شور و داروبهرديان به سهر يه كدا دا و مولك و پاشايه تيان له كيس خويان و كوردان دا و دژ و دوژمنان، به سهر ياندا زال بوو، كه چى عوسمانه توركه يى، به درو چهن تال موى گرت به ده سه وه و راى گه ياند كه هى ريش و مه حاسنى پيغه مبه ره (د-خ) و عابايه كي پهيدا كرد و داي به شانيدا و گوتى ته مەش هى (محه مه د رسول الله) يه و خوئى كرده خهليفه و دواى مردنیش دايه دهس توركى ديكه، هه روا ته و خهليفه گهريه دهس، به دهس گهرا تا پيئسه د، شهش سه د سال، ته و توركانه خويان به سهر موسولماناندا، سه پاند، نازانم بو بنه مالهى صهلاحهدين و كورد، نه يان توانيوه كارى وا بكه ن و دهوله تى كورد، سازبدن و پيكه وه بسازين، ته مجارهش كه له ٩ى ئاوريلي ٢٠٠٣ى زائينى به هوئى ته مريكا و ئينگليس، زالم و مارزى وه ك صه دام له به غا، له سهر حوكم لابراره و شورت و گوم كراوه و ههل و مهرجى باش بو دامه زrandنى دهوله تى كوردى ئاماده كراوه، تو بللى جهنابى سهر و كك كاك مه سعود بارزاني و مام جهلال تاله باني ته مجاره، پيكه وه بسازين و كورد، دهروازهى ئازادى و سهر به خوئى و به خته وهري بو بكره وه وه له بن چه پوگى ناموزگارمان ببى، خوا روحم به كورد بكا، هيوادارم، ته مجاره كورد، سهر كه وئى.

گاردى تايبه تى ناصرى سولتانى كورد، له كوردانى حه له ب، فه خره دين گازيرين، قازى بن شه داد، قازى حاجى يوسف، سازدراو صهلاحهدين (فاتميانى باتنى) لابر د و خوئى بوه قاره مانى نه مرو هه ميشه زنديوى كورد و كوردستان جا، سه لته نه تى سوريه، فه لستين، حوران، ماوه راى ئوردون، جزيره و كوردستان، مزو پوتاميا: نيودوروان، يه مهن، شام، موسل پيئته ختى كوردستانى، كرده تايبه ت به خوئى و ئهرمه نستان - ي خسته بن فه رمانى

خوێ و زنجیره ی جیا جیای حاکمانی ئازاوه چی له نیو برد و ناشتی و پیکه وه سازانی، بهدی هینا. (پهره ی ٥٥٢ تا ٥٦٠ ئالبیر تاران). - قازی بههائه دین له و کاره ی خویدا سه رکه وت و مه لیک عه زیز عوسمان بن صه لاحه دینی له میسر کرده جی نشین باوکی وله سالی ٥٩١ ی مانگی مه لیک زاهیر غیاسه دین ته میری حه له ب قازی بههائه دینی بانگ کرده لای خوێ و کردی به قازی شه رعی حه له ب، تا له ٦٣٢ ی مانگی وه فاتی کرد، قازی بوو. قازی بههائه دین کتیبی نه وادری سولتانی و مه حاسنی یوسفیه ی له سیره ی سولتان صه لاحه دین ته یوبی و (دلایل الاحکام) ی له (حدیث) دا و چهن کتیبی به نرخ دیکه شی داناوه. - عومه ربین ته بوبه کر موسک مه ریوانی مو شاویرو هاوده می ته میر عیژه دین موسکی صه لاحی بووه، به کی له فه مانده هانی میسر، له کاتی سه لته نه تی پاشایانی ته یوبی له و لاتی میسر دا. - نه جمه دین ته یوب محاسن بن (عین الدوله) بن نه سرو لالا کوردی خه لاتی، زانا به عیلمی (هیئت و ریاضی و نجوم) له ده رباری سولتان مه لیک صالح (٦٣٦ - ٦٤٧ هرق) بن مه لیک کامل ته یوبی ژیا به وه و (منجم و محاسب) ته بووه. - نوره دین ته بوبه کر محمه دین محمه د بن عه بدولعه زیز بن عه بدوسه مه د بن روستهم سیرتی له شاعیرانی گه و ره ی ده رباری مه لیک ناصر ته یوبی بووه و له ٦١٩ له دایک بووه ٦٥٦ ی مانگی وه فاتی کردوه. - ته علامی زره کلی ج ٥ پهره ی ١٠٢ چاپی ٦ بیروت ١٩٨٤ - ز. - ته مینه دین عه لی بن عوسمان بن عه لی بن سلیمان صوفی هه ولیری زاناو شاعر و ته دیب، له حوکومه تی مه لیک ناصر صه لاحه دین ته میری شام و به کی له سپایان بووه. وله فیوم وه فاتی کردوه. - ته علامی زره کلی پهره ی ٣١٠ ج ٤ چاپی ٦ بیروت ١٩٨٤ - ز. - فوات الوفيات ٥٧:٢، وصلة التكملة. - شیخ صدیق بن به در بن حه ناح هه ولیری عارف و پارسایی گه و ره که جیی باوه ری خانه دانی ته یوبی بووه و کاتی مه لیک مه سعود کوری مه لیک کامل ته یوبی له ٦٣٦ له مه ککه وه فاتی ده کا، وه سیه تی کردوه، که شیخ صه دیق، بی ته شریفاتی ته سلیم به خاکم بکا، وفیات ٣: ٥٠٣. -

ئەسەدەدەدين سلیمان هەزبانى موسكى بن داود بن عىمادەدين بن ئەمىر كەبىر عىزەدين هەزبانى موسكى كە لە ٧٦٧ى مانگى وەفاتى كردو، باوكى يە كى لە ئەمىرانى مەلىك ئەشرف بن مەلىك عادل ئەيىوبى و با پىرىشى (ئەمىر عىزەدين موسكى) كورخالى سولتان صهلاحهدين ئەيىوبى بوو، ئەسەدەدين ئەمىر پرفە زل و ئەدىب و شاعىر و لەمەردانى لە شكى و سياسى بوو. لوغتنامەى دىهخودا پىتى ئەلف. كورى فەراش كە لە ٥٨٨ى مانگى و ١١٩٢ - ز. وەفاتى كردو. عىمادەدين كاتب ئىسفاهانى ناودار - ئەعلامى زەرە كللى ج ٧ پەرەى ٢٦ چاپى ٦ بىروت ١٩٨٤ - ز.

مەسەلەى موسل

لە موسل ئاژاوە روى دابو و قايمز، وەزىرى لە كارزانى عىزەدين مەسعود كە لە وتوێژى خۆى لە دىمەشق ناكام مابو و خرابوو زىندان و پاشازادە كانى سەر بە موسل بە دژى عىزەدين مەسعود پاشاى موسل راپەربوون، خەلىفەى بەغلا صهلاحهدينى ويستبو تا لە گەل سولتانى موسل ئاشتى بكا و خوێشى بەشى لە بەشە كانى موسلى داگىر كردبو و هاتبوو شەرى پاشاى موسل، عىزەدين مەسعود، لەو هەموو كە ندو كۆسبەى هاتبوو، رى، ترسا و ناچار قايمزى كردو، وەزىر، جا بە خەيال بو ئەوێ خۆنیشان بدا هێرشى كردە سەر، مال و مولكى موزەفەرەدين، شازادەى هەولێرى و هەموى ئاگردا، ئەویش ناچار دەسى يارمەتى وەرگرتنى بۆلاى سولتان صهلاحهدين ئەيىوبى لە سورىە درێژ كرد كە بە دادى بگا و بەلێنشى دابو تا ٥ هەزار دىنار لە بابەت خەرجى لە شكركێشى بو سەرموسل بدا، صهلاحهدين بى درەنگ، رىگای فوراتى گرتە بەرولە ٥ى مانگى مە ١١٨٥ ز. - كە لە حەرەن (هەران) بو، هات بە هاوارى يەو و كۆمەگى پى كرد، ئەویش خەرج و شەكە زەكاتى حەرەن و ئورفەى دا بە صهلاحهدين و جاموزەفەرەدين بە يارمەتى دانى صهلاحهدين، گەرايەو هەولێر، سەرمال و پاشاى خۆى. دواى ئەو صهلاحهدين لە شوێنى بە ناوى (راس العين) چاوى بە يەكى لە حاميانى بين النهرين - ى خۆى كەوت

كه به هوئي موزه فهرهدين شازادهي ههولير، خه بهري شازاده كاني روم، ئيران و كوردستان و ئهرمه نستان و ماد madie ي پي رايانگه ياندوه كه له حوزوري سپاهياني سوري له دولي فورات دا، نيگه ران و سوينديان خواردوه، كه ئه گهر صهلاحهدين دهس له دهس دريژي بوسهر موسل ههله گري، گشتمان پيكه وه، ديينه شهري، ئه و شازادانه گشتيان له وه ده ترسان كه ئه گهر صهلاحهدين موسل بگري، ديته سهر ئه وانيش و مولك و مالي ئه وانيش ده گري. ههروه ك ئه مريكا و ئينگليس له ٩ ي ئاوريلي ٢٠٠٣ ز - دا، صه دامی مارزيان لابر دو شورت و گوميان كرد، دهوله ته كاني دراوسي عيراق ده ترسن، بكه ونه بن دهس، ئه مريكا - جاكه و تونه ته قيژه قيژو خوته و بوله بول.

نوكته مه سه له ي موسل سه يره، زه ماني مه ليك غازي شيخ عوبه يللا نه هري شاهی شه مزین له سالاني ١٨٨٧ تا ١٨٨٠ كه راپه ريبوو مه هابادي موكريشي كردبووه، ناوه ندي فه رمانده يي خويي، به يارمه تي ياران و هه مزاغاي مه نگور و شيخ عه بدولقادر - ي كوري ناودار به عه و سي ساني، ده يو يست موسل بكاته پيسته ختي كوردستان، ئي ستايش كه صه دام عه فله قي ئه و هه مووه كانياو، باغ و باغات، موچه و مه زراي له نيو بر دوه و ئه و هه مووه كورده ي كوشتووه و زياتر له ١٨ هه زار بارزاني به نيوي ئه نفال شرت و گوم كردوه و زياتر ١٨ هه زار كوردي فه يلي كوشتوه و به هه زاراني له كورده فه يليانه له سه رمال و مولكي باو با پيرانيان ده ر كرده و ئاواره ي هه ندراني كردون زياتر له ١٨٢ هه زار كوردي به ئه نفال له نيو بر دوه و هه له بجه ي به بومي شيميائي كر دوته هيروشيماي كوردستان و سوتاندويه تي و زياتر له ٥ هه زار زاروك وژن و پياو، كچ و كوري كوشتووه و هه زاران دي و ئاوايي و شاري وه ك سه رده شت، مه هاباد، بانه و... و ويران كرده و كورده كاني له موسل و كه ركوك و ئه وده وه ره، ده ر كرده و ئاواره ي كردون: خوا هاتووه، به هاواري كوردي مه زلوم و به شخوراو، ئه مريكا له ٢٠٠٣/٣/٢٠ ي زاييني هاته سه ر صه دامی مارزوالم و ده يه وي ده ري بكا، تا له وه زياتر له نيو خاكي كوردان دا، له وه زياتر ئيفساد نه كا و كوردان له موسل پيسته ختي

کوردستان و له کهرکوک و شارو ئاوايه کورد نيشنه کان دهر نه کا له، وه زیاتر کورد نه کوژی و ئاواره یان نه کا، کهچی ههندی له دهوله تان له سهر صهدام حسین ی جه لاد به جوان و له بنه وه خه لک هانده دهن بو خویشان دان به دژی جهنگ تا صهدام له سهر حوكم بمیتی، به لام له ده میان دهر نایی با صهدام بروا که تاوانباری تهسلیه، نالین دنیا وتی: با صهدام له سهر کارلاچی تا شهر رو نه دا، صهدام لانه چو، شهرقه و ما، ته و سا که صهدام کوردستانی کردبووه، گو می خوین که س فزه ی دهر نه هات و ته وانه ی ئاگادارن باش دهرانن کورد ههرگیز شهر خواز نه بووه و نیه و شهر له ههر هه ل و مهر جیکا به تاوان دهرانی و ماحکومی ده کا و کورد له مافی خوئی له سهر مالی خوئی دیفاعی له خوئی کردوه و ههرگیز نه چووه مالی خه لک داگیر بکا و قه ت ئاوا یه کی تورک، یا فارس و عهره بی داگیر یا ویران نه کردوه، دنیا یه کی سهیره، بو مه گهر کورد له زاروکانی ئاده م و حه وانی، بو نایانه وی کوردیش حوکومه تی تایبه ت به خوئی هه بی، چیه چه قه و ماوه (شه پۆل). نوکته: بو زانین سولتان صهلاحه دین دامه زریته ری ئیمپه راتوری ته بیوی، دوا ی ته بو به کر و عومه ر، خه لیفه ی ئیسلام، ته بو موزه فهر، ناسره دین، صهلاحه دین گه وهره ترین قاره مانی کورد و ئیسلامه و له بتوین له دایک بووه و له کوردانی ره وادی و هه زبانی یه، یوسف بن نه جمه دین بن ته یوب بن شادی له زانینه کانی عیرفان، قورئان، (فقه) ته ده ب، فهرموده، شیعر، ره گه زناسی و روداو ه ناسی دا، زور شاره زا بووه، - ته یوب بو ته پیشکار له موسل و دیمه شق و به غا، صهلاحه دین له گه ل نه جمه دینی باوکی و شیرکو ی مامی چو ته لای نوره دین زهنگی کورد، پاشای دیمه شق و حه له ب و موسل و به ده ستوری نوره دین له ۵۵۹ ی مانگی له گه ل شیرکو ی مامی چو ته میسر و دوا ی ماوی ده بیته وه زیری عازیدی خه لیفه ی فاطمی و هیرشی فهرهنگ بو سهر (دیمیات) بهر په رچ ده دا و له ۱۱۷۱ عازید لاده دا و خاجداران راو ده نیی و موسل پیته ختی کوردستان و سوری یه ده گر یته ده س و له ۱۱۸۷ ی زاینی (لوزینیان) ی پاشای ئور شه لیم (قودس) قول به ست ده کا و له ۵۶۹ ی مانگی نوره دین ده مرئ و له ۵۷۰ خه لک صهلاحه دین بانک ده که ن تابه سهر خاکی بن ده سه لاتی نوره دین، رابگا و له و به ی نه دا، به عله به ک، حیمس، حه مات و حه له ب ده گری

و دهس ده كا به بازسازى مىسر و شام وله ۵۷۸ بۆراونانى خاجداران له مىسر دیتته دهري و له جهنگى (حیتهین) خاجداران له وى، له فهلهستین، له به ستینى شام، ته به ریه، عه كا، كاره ساتى (سور) كه له ۵۸۷ پاشای فهرانسه له گهل شای ئینگلیس به سپایی فره وه (عه كا) یان له دهس صهلاحهدين ده رهینا، ههر چهند ههر زور ئازایانه به رهوانى كرد، سه رهنجامیش ریچارد شیردل delion Riehardcorur له گهل صهلاحهدين سازا كه عه كاتا یافا به دهس خاجدارانه وه، بى و بیش توان زیاره تی قودس بكهن و ئیتر شیردل گهراوه، ولاتی خوئ. - كتیبی زور له بابته صهلاحهدين، نوسراوه ههروه ك: روضتین لابی شامه، نوادر السلطانیة و المحاسن الیوسفیه و البرق الشامی كه ۵ جهلده، له بابته فتوحات، كاره ساتى شام، - النفس القسی فی الفتح القدسی لعمادالدین الكاتب، الكامل لابن اثیر، صلاح الدین الایوبی و عصره لمحمد فرید ابی حدید، و حیاة صلاح الدین الایوبی لاحمد بیلى المصری - تاریخی تهییویان جهمالهدين محهمه بن سالم بن واسل، ته رجهمه ی پرویز ته تابه کی چاپی ۱۳۶۹ تاران - و صلاح الدین ایوبی آلبر - دایرة المعارف اسلامى - المقریزى كتاب الخطاط - كمال الدین تاریخ حلب، ابن خلدون كتاب عبر - ابن خلكان و فیات - حاتم انور اشعار حماسی جنگهای صلیبی له ۳ جلد، چاپی ۱۹۳۲ ز - بهاء الدین ابن شداد - والاسلام و الحضارة - و طبقات سبکی، و مرآة الزمان و مفرج الكروب، و الاعلام لابن قاضی شبه - و النجوم الظاهره - و شذرات الذهب ۲۹۸:۴ - و الفاطمیون فی مصر ۳۰۸ - و شهره فنامه به كوردی و فارسى، و Huart 189، و مختصر تاریخ العرب و التمدن الاسلامی لسید امیر علی ۳۰۳ - ۳۲۰ - و دوائر المعارف البريطانية و الفرنسية و الاسلامی - و ئه علامی زه ره کلی ج ۸ په ره ی ۲۲۰ چاپی ۶ بیروت ۱۹۸۴ ز - و به دهیان سه رچاوه ی فارسى و ئینگلیسى و فهرانسه وى وه ك: ابن اثیر، التاريخ لباهر، به كوشش عبدالقادر احمد طلیمات، قاهره، ۱۹۶۳ م؛ ههر ئه وه، الكامل؛ ابن تغری بردی، النجوم؛ ابن خلكان، و فیات؛ ابن شداد، محمد، الاعلاق الخطیره، به كوشش سامی دهان، دمشق، ۱۱۵۶ م؛ ههر ئه وه، النوادر السلطانیة، به كوشش جمال الدین شیال، قاهره، ۱۹۶۴ م؛ ابن ظافر، علی، اخبار الدول المنقطعة، به

كوشش آندره فره، قاهره، ١٩٧٢م؛ ابن عبري، غريغوريوس، تاريخ مختصر الدول، بيروت، ١٩٥٨م؛ ابن فرات، محمد، تاريخ، به كوشش حسن محمد شماع، بصره، ١٣٨٩ ق / ١٩٦٩ م؛ ابن واصل، محمد، مفرج الكروب، ج ١ - ٤. به كوشش جمال الدين شيال و هيديكه، قاهره، ١٩٦٠ م، ج ٥، به كوشش حسين محمد ربيع، قاهره، ١٩٧٥ م؛ ابوشامه، عبدالرحمان، الذيل على الروضتين (تراجم رجال)، قاهره، ١٢٨٧ ق؛ ابوالفداء، المختصر في اخبار البشر، بيروت، ١٣٨٠ ق / ١٩٦٠ م؛ باركر، ارنت، الحروب الصليبية، ترجمة سيدباز عرشي، بيروت، ١٩٦٧ م؛ بدوي، احمد، احمد، الحياة العقلية في الحروب الصليبية، قاهره، ١٩٧٢ م؛ بنداري، فتح، سنا البرق الشامي، به كوشش رمضان ششن، بيروت، ١٩٧١ م؛ حموي، محمد، التاريخ المنصوري، به كوشش عدنان درويش، دمشق، ١٩٨٢ م؛ رانسيما، استيون، تاريخ جنگهای صليبي، ترجمة منوچهر كاشف، تهران، ١٣٥١ ش؛ سبكي، تقى الدين، طبقات الشافعية الكبرى، بيروت، دارالمعرفة؛ شكيل، هادي، دجاني، القاضي الفاضل عبدالرحيم البيساني العسقلاني، بيروت، ١٩٩٣ م؛ عاشور، سعيد عبدالفتاح، مصر و الشام في عصر الايوبيين و المماليك، بيروت، ١٩٧٢ م؛ عبدالباسط ملطي، نزهة السلاطين، قاهره، ١٤٠٧ ق / ١٩٨٧ م؛ محمد حسين، محسن، الجيش الايوبي في عهد صلاح الدين، بغداد، مؤسسه الرساله؛ محمد علي، وفا، قيام الدولة الايوبية في مصر و الشام، قاهره، ١٤٠٧ ق / ١٩٨٧ م؛ مقريزي، احمد، انعاظ الحنفاء، به كوشش محمد حلمي محمد احمد، قاهره، ١٣٩٣ ق / ١٩٧٣ م؛ هه رة وه، الخطط، بولاق، ١٢٧٤ ق / ١٨٥٧ م؛ هه رة وه، السلوك، به كوشش محمد مصطفى زياده، قاهره، ١٩٥٦ م؛ نيز:

Minorsky, V., Studies in Caucasian History, London, 1953; Stevenson, W.B., The Crusaders in the East, Cambridge, 1968. مسعود حبيبي مظاهري

لیکۆلینه وه یه ک

نه ته وه ی کورد، له وه سهرده مه وه که کورشی بانگ کرده ئیکباتان قافیه ی سیاسی دوراند و تاروپو ی چنراوی شهرافهت و سه ر به خو یی و ئیمپه توری سه لته نه تی خو ی له دهس داو به ره به ره گه لی کورد، له نیۆ ئیرانیه تدا، دا پو شرا و هه رچی کورد ئه نجامی داوه بو ئیژان و به ناوی ئیژان ته و او بو وه. تا له نیۆه راستی سه ده ی ۴ مانگی یانی له ۳۵۸ مانگیدا هه وای سه لته نه ت و سه ر به خو یی دوباره که وته بیرو می شکی حه سه نه وه یه کوری حوسین دینه وه ری که له رو کون ده وله (حه سه ن بن بو یه) که دوهم پاشای ئالی بو یه بو، لی راسا و رو کون ده وله، له سالی ۳۵۹ مانگیدا شهروانانی فره ی به سهرداری (کوری عه مید) بو شه ر نارد، سه ری، به لام له باتی شه ر ئاشتیان کرد. دوای وه فاتی حه سه نه وه یه: (باوک) به در- ی کوری له ۳۶۹ مانگی له جیی باوکی بو وه حاکم وله ۳۸۸ فره ده سه لات و هیژوشان و شکو ی پهیدا کرد و له لایه ن، دیوانی به غا به (ناصرده وله) ناز ناوی پیدرا و ته وای هه ری می دینه وه ر تا ئه هوازو ناوچه ی خوزستان و بروجرد و نه ها و هند و ئه سه دا وای که وته بن فه رمان و به ره به ره خه لفی ئازادی و سه ر به خو یی و کوردایه تی دوباره له بیرو می شکی رو له کانی به ئه مه گی کورد، نه ش و نمای پهیدا کرد و له هه ر لایه که وه کوردان له وارگه و نشینگه ی ماله ماد- ی باوانی که وته راپه رین و بزای کوردایه تی. له سه ده ی ۶ مانگیشدا پاشاکانی ئالی ئه ییوب له ده م ئاسو ی کوردایه تی وه کو گو ی روژ، ده رکه وتن و دنیای سه رده می خو یان روناک و نور ئه فشانی کرد و ئالای ئازادی کورد و سه ر به خو یی یان، به رز کرده وه و شهرافهت و که را مه تی به تالان براوی کوردیان به شانازی و فه خری پر قیمهت که به رگ و گه لای میژو شایه دی بو ده دا، که بو نه ته وه ی کوردیان ئاماده و دوباره سازدایه وه، به جو ری واکه سه لته نه تی سولتان صه لاحه دین ئه ییوبی، به ده وه ری بوژانه وه و حه یات و ژیا نی کورد، دانرا وه که له باشوری (قه فقاز) تا (صه نعا و یه مه ن) له با کوره وه بو باشور و له وادی (ده جله) وه تا (ته رابو لس)، غه رب، له

شهرقه وه بو غه رهب به شيوه ي ئازاد و سه ربه خو له كه في باكي فايه تي ئه وزاته دا و له بن هيژي پره يژي قودره ت و ده سه لاتي ئه و سولتانه ناودار و له كارزان و دلسوز و مروف خوشه ويسته دا بووه، هه ر له بهر ئه وه يشه حاجي شيخ رها تاله باني شاعيري كوردي ناودار له په سني ئه ودا به شيعر فرمويه تي:

فه رهنك ئينكاري فه زلي ئيوه ناكه م ئه فزه لن ئه ماما

صهلاحه دين كه دنياي گرت له جومله ي كوردي بابان بوو

عمومي شه هرياران و سه لاتي ني فه رهنكستان

له روعب و سه توه تي ئه وشيره دا گشتي هه راسان بوو.

له وه ده چي شيعره كه وابي چونكا كه شفي بهرق و فروكه سازدان، ماشين سواري، سه ته لايت، ته له يفون و موبایل و... له بيهرو هزري فه رهنك: ئوروپايي و ئه مريكايي هه لقولاوه و ئه وان خاوه ن فه زلن، نهك عه رهب، له روزگاري جاهيليه ت ئه بو جه هل و له سه ده ي نور و سهركه وتي عيلم و هونه ردا، عه رهب صه دام حوسينيان بووه كه كچ وژن و مروفي بي تاوانيان زينده به گور كردوه. دياره حه زره تي محهمه د به ره گه ز عه رهب نه بووه و له سوره ي فوسيله ت له ئايه تي ۴۴ دا به ئاشكرا راگه يندراوه، قورئان بو يي به زماني عه ره بي يه، چونكا ئه و خه لكه ي كه پيغه مبه ر (د - خ) له نيوياندايه و قسه يان بو ده كا عه ره بن.

سه لته نه تي ئالي ئه يوب له سالي ۵۵۵ تا ۸۶۰ مانگي ياني ۲۶۰ سال به رده وام بووه. كاتي هيژشي مه غول و تاتار كه ولا تي موسولمان نشيني له شهرقه وه تابه غه رب تالان و ويران و كاويل كرد و بناغه ي ژيار و شارستاني و مه عريفه تيان به بادا، وارگه و نشينگه ي نه ته وه ي كورديش، هه روه كو ولا تاني موسولمانان دوباره كه وته بهر تالان و كوشت و كوشتاري تورك و مه غول و دوباره ئازادي و سه ربه خويي نه ته وه ي كورد، روي كرده كزي وله كه مي دا، ئه ستيه ي به خته وه ري له گر شه گرش كه وت، هه ر ئه وه نده به ده س

كورد، ما، كه ئازادى و سه ربه خوئى نيو خوئى و حوكومه تى ناوچه يى بو ماو له ده سى نه داوه (ئىستا شوكر بوخوا له كوردستانى باشورى چرايى پر نور، له بهر كولنه داني كورد، به رابه رى ژه نرال مسته فا بارزانى رابه رى كه بىرى هميشه زيندوى كورد و كوردستان، هه لكراوه - شه پوئل - برونه تاريخى شىخ محمهد مه ردوخ ئايه توللاى كوردستانى ج ۲ به شى ۴ سه ره تا، په ره ي ۱-۲ چاپى ته رته ش بى تاريخ، تاران.

صهلاحهدين Salahedin ئه يوبى، يوسف بن نه جمهدين ئه يوب بن شادى بن ئه يوب ناودار به مهليك ناصر، ته بو موزه فهر دامه زرينه رى زنجيره ي ئه يوبىيان: ئه يوبى كه كورده و باو با پيرانيان له شارى دوين، له داىك بوون و ژيان به لام صهلاحهدين له ته كريت له سالى ۵۳۲ مانگى له داىك بووه و له ۵۶۴ مانگى و ۱۱۶۹ زىنى به پاشايى گه يشتووه و له بان ته ختى سه لته نه ت دانىشتووه و له ۵۸۹ مانگى و ۱۱۹۳ ز، وه فانى كردوه. شادى باپيره ي صهلاحهدين له گه ل نه جمهدين ئه يوب و ته سه دهدين شىركو له دوينه وه، ده چنه به غا و له وه يشه وه ده چنه ته كريت و شادى له ته كريت وه فات ده كا. نه جمهدين ئه يوب و ته سه دهدين شىركو ده چنه لاي موجهيدهدين بيه روز كه به ده ستورى سولتان مه سعود سه لجوقى كرا بووه شه حنه ي عىراق و ته وىش پاراستنى ته كريتى به نه جمهدين ئه يوب براى گه وره ي خوشى سپارد و له و ماوه دا عىمادهدين زهنگى حاكمى موسل له ته كريت وه ده روا، نه جمهدين له و كاته ي كه ته و ده يه وى له ده جله بيه ريته وه، فره مرويانه يارمه تى عىمادهدين زهنگى داوه و هه ر له بهر ته و يارمه تى دانانه له گه ل خويدا ده بيا و دواى گرتنى به عله به ك پاراستنى ته وى داده س نه جمهدين ئه يوب، دواى مردنى عىمادهدين زهنگى جوته برا: نه جمهدين ئه يوب و شىركو له لاي نوره دين مه حمود كورى ته و ده ميننه وه، صهلاحهدين له ته كريت له دا يك بووه به لام باوكى له به عله به ك و ديمه شق ته وى په روه رده كرد و تى گه ياند و بىگه ياند و صهلاحهدين له سالى ۵۵۸ مانگى له گه ل ته سه دهدين شىركو - ي مامى چووه

ميسر و له ساله كانى ۵۶۲ و ۵۶۴ بو تيگدانى كهين و بهينى شاوير، وه زيرى وتى ميسر له گهل خاجداران دوجار چووه ميسرو له جارى سيوهم شه سدهدين شيركووى مامى له جيى شاوير، بووه، وه زيرى عازيد ليدنيلا خهليفهئى ئاخري فاطميان له ميسرو صهلا حهدينش كرايه پيشكارو يارمه تيدهرى مامى و ههرله و ساله دا شيركو و وه فاتي كردوه و صهلا حهدين جيى مامى گرتو تهوه (۵۶۴ مانگى و ۱۱۶۹ ز) و زانايان و نوسهران و ويژاوه راني له دهورى خوئى كو كردو تهوه و خوئى لاي خه لك خوشه ويست و بهريژ كردوه و له مانگى موحه رهم سالى ۵۶۷ مانگى و سپتامبرى ۱۱۷۱ ز، لهو ساتانهئى كه عازيد ئاخري خهليفهئى فاطمى خهريكي گيان له دهس دان بو، صهلا حهدين دهستورى دا (خود به) ي ههينى به ناوى موسته زىء خهليفهئى عهباسى بخوين و حهره مهين: مه كه و مه دينه يش كه له بهرا سهر به ميسرو، گهرايه وه سهر ميسرو بن ده سلاتى صهلا حهدين ئه يويى، صهلا حهدين به روا لهت په يره وى نوره دين بن عيماده دين زهنگى خاوه نى شام و حه له ب بو، به لام له راستيدا سهر به خو بو، صهلا حهدين له ۵۶۸ و ۱۱۷۲ ز - تهرا بولسى له چنگى نورمانه كان ده ريئا و تورانشاى برايشى له ۵۶۹ و ۱۱۷۳ ز، كرده حاكمى يه مهن، وه فاتي نوره دين مه حمود زهنگى له ۵۶۹ مانگى، بو دهس تيوه رداني زياتر ده روازه ي بو كرده وه و له سالى ۵۷۰ مانگى و ۱۱۷۴ ز سولتان صهلا حهدين چووه ديمه شق و باوه كو ته تا به كانى زهنگى ده يانه ويست له راست سولتان صهلا حهدين، راوهستن، به لام صهلا حهدين سهراسه رى شام تا ئاوى فوراتى هينايه ژير فهرمانى خوئى، به لام تا مردنى مه ليك صالح كورى نوره دين زهنگى له به ردلى ئه و تا سالى ۵۷۹ مانگى و ۱۱۸۳ ز، دهسى بو حه له ب نه برد به لام كه مه ليك صالح له و ساله دا مرد، سولتان صهلا حهدين حه له بي گرت ته دهس خوئى، ههروا سولتان صهلا حهدين موسليشى گرت. ئه ميراني جزيره شى له سالى ۵۸۱ مانگى و ۱۱۸۵ و ۱۱۸۶ ز، هينايه بن فهران و خهراجده رى خوئى و دهو له تيكي دامه زراند كه له

فوراته وه تانيلي ده گرت بهر، صهلاحهدين دواي گرتني (حيتهين) له سالي ۵۸۳ مانگي و ۱۱۸۷ ز، ده وله تي عيسه وي به يته لموقه ده سي له نيو برد و له ماوه ي سي (۳) مانگدا ده سي گرت به سهر ئور شه ليميشدا، به له ده س چوني به يته لموقه ده س، ئور و پائيان ئاگريان گرت و خويان بو شه ري سيو هم، ئاماده كرد، ريچار د - ي به كه م پاشاي ئينگليس و فليپ ئوگوست پاشاي فه رانسه له ۵۸۶ مانگي و ۱۱۹۰ ز، به سپاي فره و ته ياره وه، هير شيان بو ئور شه ليم هينا و بو سالي دوايي له ده وره داني عه كا پي كه وه به شداريان كرد و دواي به ك سال و نيو شهر له نيوان موسولمانان و عيسه وياندا له سالي ۵۸۸ و ۱۱۹۲ ز، ئاشتي به كي سي (۳) ساله به ديها ت، بي ئه وه ي عيسه ويان له و شه راندها به ئاكامي گه يشتبين. دواي وه فاتي صهلاحهدين براكان و كوره كان و برازاكاني سولتان صهلاحهدين ئه و هموه ولا تانه يان له نيو خوياندا به ش به ش كرد و ته نيا سه يفه دين عادل براي صهلاحهدين تواني به ره به ره، به سهر ئه واندا ده سه لات پيدا بكا و بيان هي نيته ژير فره ماني خوي.

سولتان صهلاحهدين ئه يويي يوسف له زنجيره ي ئه يويان (ديمه شق: له ۶۴۸ مانگي و ۱۲۵۰ ز تا ۶۵۸ و ۱۲۶۰ ز. - حه له ب: له ۶۳۴ مانگي و ۱۲۳۶ ز. - تا ۶۵۸ مانگي و ۱۲۶۰ ز.

□ به دره دين: (لالا) محمه د بن ئه بي قاسم هه كاري كورد، به كي له ئه ميراني ده رباري مه ليك موعه زه م عيسا ئه يويي پاشاي شام (۵۷۶ - ۶۲۴ مانگي) فيرگه به كي به ناوي به دريه له سه ده كاني ۷ و ۸ مانگي بو شافيعيه كان له ناحيه ي مهرزه باني قودس له نيژيكي لؤلؤيه سازداوه و هه روا بو حه نه فييانش فيرگه به كي به ناوي به دريه له، جه به ل قاسيون له صالحيه ي ناحيه ي غوته ي ديمه شق له سه ده كاني ۷ و ۸ مانگي و ۱۳ و ۱۴ ز - سازاوه. - و حه مام و باغي گه و ره يش كردو ته وه قفي.

به دره دين هه كاري مروفي خيرخواز بووه و فره جيي بو خير سازداوه و مرگه وتي له

نيزيک ته لڅه ليل يه کي تره له کاره خيره کاني ته و مرو دلسوزه (عيلمی، ٤٧/٢؛ صه فدی ٣٥١/٤). دايره تولمه عارفی بوزگی ئيسلامي ج ١١ پهره ی ٥٥٥ چاپی ١٣٨١ تاران (شه پوئل) - سولتان صهلاحهدين ته يوبی زهرزاري دوینی کورد، به تازاد کردنی قودس له بن دهس پاشای فهرانسه، ئینگلیس و ئهلمان و هيرشکارانی خاچدار، سه رهنجام، دوسه ده جهنگ و حوکومهت کردن به سه رميسر، سوريه، يه مهن و کوردستان و... بونه هوی رزگار بونی موسولمانان له دهس هيرشکارانی خاچداردا. به لام ئيسنا حاکمانی ولاته موسولمان نشينه کان، کورد قران ده کهن، جار به گازی شيميایی، جار به ره شه کوژی، جار به توپ باران و له دارسانی کوردستان ئاگر بهردان

چهن نوکته ی وردی تازه ی ميژوی

سولتان صهلاحهدين: يوسف، کورې نه جمهدين ته يوب کورې شادی کورې مهروانی کوردی زهرزاري، ره وهندی، هه زبانی يه. (برواننه قويه: گومه ز - ی ضهریخ: گلگوئی سولتان صهلاحهدين له ديمه شق).

□ کورې که پير له سالی ١٣ - ١٣٧٢ ز - نوسويه تی: نه جمهدين ته يوب باوکی صهلاحهدين له ئه رچ: عهرزی موسل له گوندی ئه جدانکان: قه لاته جهنه - ی سه ر به موسل: جه بهل جور: چيای گور که له سه رده می صهلاحهدين زارزاري سه ر به هه ولیر بووه و قه لاته جن ئيسنامولکی هوژی زارزاريانه، برواننه پهره ی ٦٠ ج ٢ کتیبی رهوزه ته ين... هه ر واکورې که پير ته سه دهدين شیرکوئی مامی صهلاحهدين ته يوبی به زهرزاري ناوده با (پهره ی، ٢٧١، ٢٥٠ بيدايه و نيهايه ج ١١ و ١٢ له ماده ی شیرکو) - قه لاتی خهفتیانی ته بی عه لی زهرزاري له دوین - ه - که دوین. قه لاو دژی سولتان صهلاحهدين بووه (برواننه ده لیلی ئاساری عیراقی پهره ی ٢٢) - چيای گور فه قی ته يوب له دوینه که به عهره بی بوته جه بهل جور یانی گ بوته ج، له وه ده چی ته م شوینه یا شوینی له دایک بونی ته يوب - ه یا مولکی بووه، لیړه دا، ده رده که وی (دوین + ته يوب) له م

شوینه له گهل شوینی له دایک بونی ته ییوب - ی باوکی سولتان صهلاحهدين یه ک ده گریته وه. ته حمه د بن عهزیز بن محهمه د: ته بویوسف، که ماله دین که گه وره شاعیران و پرفیلم و نوسه ر (۱۲۲۳ - ۱۲۶۸ ز) مونشی و نوسه ری ده باری سولتان صهلاحهدين ته ییوبی بووه و له حه لب له دایک بووه. له دیمه شق نیژراوه (نجومی زاہیرہ ۷: ۲۲۴ و زهره کلی ج ۱ پهره ی ۱۵۲ چاپی ۶ سالی ۱۹۸۴ زیروت.

□ نیبور niebhyr له کتییی گه شته که یدا (۱۷۳۳ - ۱۸۱۵ ز) نوسیو به تی:

هاتوته هه و لیرو به دوین، ماوه ران، روش (: روژگه، که به روژگهی دوین ناوداره و به ره زگهی دوین ایش ناو ده بری و له به ره به یانیاندا روژ له ویوه هه لدی. گه راوه و ده لی: خه لکی دوین و ماوه ران بیان وتم: ته ییوب باوکی سولتان صهلاحهدين لای ته وان له دایک بووه (پهره ی ۷۵) ۱۳۴ خوته تی موسل ته گه ر جوان له و مه به سته که حودودی (۳۰۰) سال به رله مرو (۴ ئوکتوبری ۲۰۰۷ ز) نوسراوه له گهل هه بونی (گورفه قی ته ییوب) له سه رچیای کوری (: جه به ل جور) و له گهل دوین و زهر زازی به راوردی بکه ی، هه مو هارمونی یه کتر ده گر نه وه، نه جمه دین ته ییوب له جه به ل جور له دایک بووه و له موسل ژیاوه یا گورفه قی ته ییوب له تیشه ی چیای کوری، له سه رچیای کیش (کانیاو: کانی ئاوی هه یه و شاروچکه ی کوری (: گوری) به رانه رمه سیف صهلاحهدينه (۵۹).

خاله صدیق قادر عهزیز خه لکی دوین و تویه تی: سولتان صهلاحهدين زهر زاری و خه لکی دوینه که ۶ مال بووه، خه لکه که و تویانه: (ئیمه له نه وه ی صهلاحهدين ته ییوبین (برواننه ژماره ی ۲ شه مس - ی کوردستان سالی ۱۹۷۱ ز - به نه قل له کوری ته سیر.

□ - له دوین و ناوچه ی زهر زاره تی که ئیستا سه ر به هه ولیره و ۳۰ گوندوئاواین و قه لای خه فتیانی زهر زاری سه ر به هه ولیریش له وی یه له گهل (زهر زا) هوژی زهر زای لای شنو یه کره گر نه وه. (برواننه پهره ی ۴۴ و... صهلاحهدين ته ییوبی من جه دید،

عه بدولخالق سه رسام کاوه بلاوه ک چاپی ۱۹۹۹ زهه ولیر ناوی زهرزاری له بهرا (زارارا، زاراری، زراری، زهرا بووه. زهر: زهرزا، شاعیرانی عهره ب که باسی عه شیره تی سه لاهه دین، یان کردوه، مانا که بان به عهره بی هیتاوه - ره: ته صفه ر، زا: به نی، واتا نه وه دین نوسه ری سولتان سه لاهه دین ته ییوبی که پیرو زبانی به شیرکوی زهرزاری مامی سه لاهه دین و تووه که وه ک خیری سه رلا یه کی پول و دراو، چلو ه له نیو ته وگشته کوسب و ته گه رانه هاتوته پیشی رزگاری بووه: (زارت بنی الا صفر البیص الی لقیث / حمرا المنایابها مرفوعة الحجب / و آنه انقد من خلفها اسد / أری سلامتھا من اعجب العجب). پهره ی ۱۵۹ رهوزه ته یان له ته خبری دهوله ته یان. یائهم هونه:

اری الراية الصفراء یرمی اصطفا قها ببنی اصفر بالرافعات اللهادم.
فتسی فلسطینا و تجبی جرائرا و تملک من یونان ارض الاساحم
یائهم هونه: رایاته صفراء تودوتشنی حمراء تمج نجیع آل الا صفر
ثم هونه ده لی: ئالی ته صفه ر یانی: زهرزاری که هو ز و خزم و که س کاری سولتان سه لاهه دین ته ییوبین، ئالا که یان له پارچه ی زهره د بووه و رهنگی زهره د له کوته وه دروشم و رهمزی کورد بووه و سولتان سه لاهه دینیش ئه وه ره حگه ره رده ی بو ئالای خو ی هه لبراردوه و په سه ندی کردوه و دروشمی سولتان سه لاهه دین ئالای زهره د، که وینه ی بازیکی سورله نیوه راستی ئالاهه رده که دا نه خشا بووه که دروشمیکی نه ته وه یی و کوردایه تی کردنه نه ک دروشمی ئیسلامی، سه لاهه دین بیجگه له وه ی کلته ی زه دیان له سه رناوه.

□ قازیه لقوزات که ماله دین ته بولفه زل محهمه د بن ئه بو محهمه د عه بدوللا شاره زوری قازی موسل، قازی دیمه شق، وزیر ی نوره دین زهنگی و وزیر سولتان سه لاهه دین ته ییوبی که ۴۹۲ مانگی له دایر بووه و له ۵۷۲ له دیمه شق وه فاتی کردوه. گوری پیرمه روان باپیره گه وره ی سه لاهه دین له گوندی ته جدانکان: قه لا ته جن:

قه لای ته جنده کان به رانېه دره روازه ی دوین و زرزاری دایه. صهلاحهدين كورده، ره وهنده، هوژبانیه، زهرزاری (زراری) یه. ره وهنده وزراری و هه زبانی (هوژبانی) یه کن - قه لاته جنوکه، گوړ و جیی کوژرانی چهنده ها صه حابه ی لییه، ته و قه لاته که به قه لاته جن، ته جدانکان، ته جدانقان، ناو ده بری شوینی باپیرانی سولتان صهلاحهدين ته ییوبی بووه و به ناوی (زران) یش ناوده بری و بلازه ریش باسی ده کا له کاتی داکیرکردنی موسل و جزیره دیاره له به رازهرزاری و هوزهبانی لیبووه (کوری ته سیر و کوری خه لکان).

□ هوژی زهرزاری که خزمی صهلاحهدين ته ییوبی بون له جهنگی خاج داراندا، پشتیوانیان له سولتان صهلاحهدين كرده (پهره ی ۱۵۹ کتیی ره وزه ته ین هی ته بی شامه) و عیمادهدين ئیسفه هانی کاتبی سولتان صهلاحهدين له فه تحی قوسی له فه تحی قودسداو هه مو میروسه رکرده کانی کورد، وه ک هوژی هه کاری، میهرانی (پهره ی ۲۲۰) - ته نانهت زهرزاری یه کانی نیو قه لای سنجار له نیو قه لایشه وه یارمه تی سولتان صهلاحهدين یان داوه و بونه ته هو ی تیشکانی زهنگیه کان (پهره ی ۱۵۸ کامیلی کوری ته سیر) سولتان صهلاحهدين له ۵۸۳ قودسی ئازاد كرده و له ده روازه ی صور دیفاعی بویرانه ی له عه کاو ئازاد کرانی له ۵۸۷ - به ده سی ته وزاته، دوین - ی سه ربه هه ولیر، سه ربه ده وله تی ته ییوبی بووه (برواننه زهره کلی پهره ی ۲۲۰ ج ۸ چاپی ۶ سالی ۱۹۸۴ ز - بیروت).

بهم ده لیله (بابغیش: بابهجیجک) به قسه ی یاقوت حه مه وی که نویسیویه تی: بابغیش شاروچکه یه که له نیوان ئازربایجان و هه ولیر نیریک زیی سه رو، دیاره واژه ی (باب) بوّده روازه ی شاروچکه که، به کار براوه که له کوتایی ۲ چیا دایه که سه ر لیکده دهن و ته نیا شوینی ریگابه کی لییه، وه ک ده روازه بو نیو دوین، دیاره دوین ده روازه ی یه که م بووه و شوینی درگا که یشی ماوه، بوینی کوری خه لکان ده لی: له بان ده روازه ی دوین گوندی به ناوی ته جدانقان هه یه و خه لکه که یش کوردن. (بابهجیجک) ده روازه ی دوهم

بووه و له دوڼی (بیاوی) وینه ی ۲ بالنده له سهرگوږه میژویه که ده بیندري که له (بانگاله دهچی که (بغاش) ه و به عهره بی بوته: (باب + بغاش و بابغاش، بابغیش به سهر موژهر یاسهر میژهریشی له سهرناوه. ههروه کو له پهره ی ۶ ج ۴ صبحولته عشادا نوسراوه: (ولم یزل السلطان والجند یلبسون الکلوته الصفراء بغیر عمامة) تا پاشا(تور که کان) هاتن و فیسی سورومیژهری سپی یان له سهرنا. صهلاحهدين له هوژری زهر زاری به که له نیژیک هولیر له دوین بوون، به لگهیش قسه که ی کوری که پیره که دهلی: (ئهسه دهدين شیرکو کوردی زهر زاری به که مامی سولتان صهلاحهدينه و کوری ئهسیریش دهلی: صهلاحهدين له موسل و دوین له دایک بووه و تیکه لی کردوه چونکا دوین به رانه بری زهر زاره تیه که خه تی سنوری ئازربایجان بووه، ههر بوئی دیوار له سهرچیاکان سازدراوه، له و ناوچه ته نیا دهروازه ی (دوین) ری هاتو چو بووه، دوین دهروازه ی هه بووه، هیمان شوینی دهروازه که ماوه، ههر بوئی کوری خه لکان دهلی: (علی باب الدوین قرية یقال لها اجدانقان و جمیع اهلها اکراد رواندیه) باشرون ده بیته وه ئه م گونده که کوری خه لکان باسی کردوه، ئیستا له ناوچه ی زهر زاریانه و ره وهندی تریشی لییه. وه ک ههرکی، خه یلانی ره وهندوگ، سورچی، شیخ مه موهند و... کوری خه لکان دهلی: دوین (فی آخر اعمال آذربایجان من جهة ران و کرج: (ئاران و قه راجی هه ولیر). کوری ئهسیر دهلی: دوین له روژاوی ئازربایجان، به رانه بر به ولاتی غه رب که (رومی بیژه نتی) به کار ده هات یانی له خاکی کوردستانه (کوردستانی به شی باشوری) و عیماده دين دهلی: دوین من آخر اعمال آذربایجان ئیسته خری دهلی: دوین من حدود آذربایجان قرب دجلة مسالک و ممالک پهره ی ۱۱۲. - سالی ۱۹۵۲ ز - که ده لیلی ئاساری عیراقی که شفی دوینی کردوه، دهلی: دوین قه لای صهلاحهدينه (پهره ی ۲۲ چاپی ۱۹۷۱ ز) - دوین به واتای ده م، دهو، که ره وهنده کان به (دهوین) به واتای سنورگوو ته له فوزی ده که ن که که ماله دين ئه بوفه تح: نه سرولا کوری مه نصور زانایی پیر عیلم و خه لکی دوین - ه و به

دوینی ناوداره ولای ئیمام غه زایی دهرسی خویندوه و له به غا و بهلخ دهرس بیش
 ته بو حامید بووه و له ۵۴۶ مانگی له بهلخ مردوه. ته به قاتی شافعی ج ۴ پهره ی ۹۲.
 دوین: به کوردی به واتای (باب + جیجک) ه یانی دهر وازه ی بچوک له دوایدا که
 ته و هه مووه رو داوه ناحه زوشهر و شور و هیرشی هیرشکاران بو سهر کوردستان روی
 داوه نیوی بالنده که له بیر چووه ته وه و نه یان زانیوه ته و بالنده رهنگاله: یا په له وه ری تره،
 پیی و تراوه درگای (چیچله) له و ناوچه دا په له وه ری (رهنگاله) فره هه یه (رهنگاله: میس
 خوره، مه لیکي رهنگاوره نگه قاتلی میس ههنگوینه، رهنگریزه). که پیی ده لین: (قاز
 قازه). له بابه ت شیخی سهر به په روی (بابکیش) له وه ده چی ته و بالنده پیروزو مدفه رک
 بو بی و به مدفه رکیان زانیوه و (ودمی) هه بووه لای نیشته جیانی ته و ناوچه بهرله ئیسلام.
 هه ربوئی له سهر ده می ئیسلام دا به ناحه ق (لا اله الا الله) یان به خه تی کوفی کوڤ له سهر
 نویوه، بوگیره شیواندن. یا له بهر ته وه ی که پیروز بووه، لا ئیلا هه یان له سهر نویوه،
 له وه ده چی ته و کیله هی بهر له ئیسلام بی، دوریش نیه داسنیه کان رهنگاله - یان کردیتنه
 (مه له که تاوسه)، شوینه که قه دیمی و شوینی پیروزه. هه ربوئی زاتی وه ک صهلاحدین
 له وی پیی که یشتووه (بروانه گوڤاری زاگروس ژماره ی ۳ سالی ۱۹۹۷ ز).

□ دوین نیریک به هه ولیره و له گوندی قه لاتنه جنه، قه لاتی ته جندان گوڤری پیرمه روان
 با پیره ی صهلاحدینی لیه و کیلکی شاهانه ی به شیوه ی ۲ ده سکه خنجیر: شیر
 کوردی کورت که به نیمچه ناوده بری و که وان و زیی ته و، بی چه کی باروتی. (پهره ی
 ۶۶ هه ره وی) دیاره وینه ی گوڤی روژو خنجیر ده بیدری وه ک ته وه ی له ئایینی
 میترا ی و زه رده شتی شوینی وهر گرتی که چی قه بره که ئیسلامیه (پهره ی ۶۴ وینه،
 صهلاحدین ته ییوی من جدید لیکوله رو نوسه ره بدول خالیق سهر سام چاپی ۱۹۹۹ ز
 - کاوه بلاوگ هه ولیر) خه لکی دوین زه رزارین و صهلاحدینیش له هوژی زه رزاریه.
 □ - جه ماله دین شیر و زه رزاری که یه که م یار و یاوه ری صهلاحدین بووه که له

قودس شه هید کراوه و سولتان صهلاحهدين توره بووه و فهرماني داوه له تولّدا به پهله، به بئ ده رنگ قوس بگرن و گرتيان (بروانه ج ۲ رهوزه تهين - پهري ۳ و ئيبني واسيل موفه ره ج ۲ پهري ۲۱ و ۱۲، به نهقل له صهلاحهدين ئه يويي من جديد هه ره ئه وئ).

□ دوين که به واتاي سنور: (ثغر) دانراوه (من آخر اعمال آذربايجان ونه خشه که ی نازربايجاني لسترنک و ديوارئ که له سه ر چيا و گوړ ستانه کانه به جواني نيشان ده دا که دوين له کوردستاني به شي باشوريدايه و ناوچه ی ره وندى زهرزاري بووه (پهري ۵۰ و ۵۱) و سه غري به ردی (۱۴۱۰ - ۱۴۶۹) له کتيبي نجومی زاهره له باسی پاشاياني ميسرو قاهيره دا نوسيو به تي: «دوين شاري بچوکه له ولا تي عه جه مدايه و خه لکه که ی هه مو کوردی ره وادی و هوژه بانين و ئهم قسه له هه مو بيروراکانی تر راست و دروست تره و ئه سه حه (ج ۶ پهري ۲ چاپي ميسر) و محهمه د حوسين ديار به کری کورد (۱۵۸۲ زو ۹۹۶۰ مانگی) که قازی مه ککه بووه، نوسيو به تي: «دوين فی آخر اعمال آذربايجان من جهة ايران و بلاد الکورد و هم اکراد، ره وادیه.

□ دوين له روژاواي نازربايجانه، به رانه ر به ولا تي غه ره ب که رومي بيژه تي به کار براوه. ئاران شاره ناوداره که ی سه ردوين - ه ياله نيژيک دولي ئاران: ئالان - ه نيژيک دوين و قه راج: که ره جي هه ولير (کوري خه لکان و کوري ئه سير) که رانيه که (نه) بقرتي ده بيته ئاران و ئاران به واتاي روژاوايش دي و هه ره له ئاران، ئالانه وه گيراوه و چون (ل) ده بيته (ر) وه ک بالان له (بالاني گورگ ديتو که به گورگی باران ديتو گو ده گري ياني (ل) بوته (ر) (فه ره نگی مه ردوخ کوردستاني ئايه توللا) ئاران زستانه وارگهی کوچه رانه (هه نبانه بورينه ی هه ژار، که ره ج و قه ره ج يه که (ميراني سوران له باسی ئاران پهري ۲۲).

□ ئيبني موسته فی له تاريخی هه وليدا، يادی ئه بو عه بباس زهرزاري کردوه و به

زانایی گه وره ناوی بردوه. یا ته وه که صه لاهه دین ته ییوی، زهینه دین عهلی کوچکی کردو ته بهر پرسی ناوچهی (قه فچان: که رکوک (گر حانی، قه رابلی، ناوچهی قه ره داغ و شاره زور، دهشت، دهشتی حهریر و هه ولیر و (زه رزاری) یه، (ره وزه تهین په ره ی ۶) - ته بو عه بیاس شاره زور، دهشت، دهشتی حهریر و هه ولیر و (زه رزاری) یه. (ره وزه تهین په ره ی ۶) - ته حمه دین ته بی به کر عیسازه رزاری که صه لاهه دین کردویه ته والی (سیمسات) ی سهر به شاری زه رزاری که شوینی ناوداره (ئینی موته وفی، ره وزه تهین په ره ی ۶۰ ج ۲) که ئیستائه و شوینه به رانه بهر دوینه و زه رزاری لیه و میژو ده لی: جه نازه ی موباره کی شیرکو ته یوب زه رزاری مامی صه لاهه دین له وه میسر براوه ته حیجاز نیژراوه. ته م هه موه ناوه زه رزاری یه باش نیشانمان ده دا که سولتان صه لاهه دین کوردی زه رزاری و هوزهبانی بووه.

دوریش نه زه رزاری هه روه ک ره وادی هوزیکی گه وره ی هه زبانی هوزهبانی کورد بوبی، دوین هوزی سورچی، له وه ده چی هوزی سهر چا (چیا) بی و بویته سورچی که گونده کانیشیان به م ناوانه ن: به له بان (مه تنک) بانه مان، سهر بهن (سهر با)، بان، مه سیف که له نیژیک ته ودا گوندی (بانه) و زه مانه هه یه که (هوزهبان له ناوچهی زه رزاره تی دابووه و دوین نیژیک هه ولیر و (دوین) گور فقی ته یوب واتا تهخت و سه تحی ته یوب، گوری پیرمه ر وانی لیه که با پیره گه وره ی سولتان صه لاهه دینی ته ییوی یه.

□ (دوین) سهر به هولیره و سهر به ده وله تی ته ییوی بووه - سولتان صه لاهه دین له کورده کانی ره وهند له هوزی هه زه بانی: خیرانی کورده و شادی کوری پیرمه روان که پیرو سهره ک هوز بووه له گوندی (ئه جدنکان) ی نیژیک به دوین ژیاوه و به ره گه ز ده چیته وه سهر پاشایانی شه دادی یه. زانای گه وره ی کورد، مه لا محهمه د حاجی هه زار میردی له کوری خه لکانی کورد، ده گیر یته وه که وتویه تی: «دوین دال به بوړو واوبه ژیر - ه شارو لکیکه له نیژیک هه ولیر و زور به ی کاولگه یه (په ره ی ۱۲۴ و ۱۲۵

شهره فنامه به كوردی) ئه مير شهره فخان (۱۰۰۵ مانگی و ۱۵۹۶ ز) نوسیویه تی: دوین ویرانه و بهر له سالی ۱۲۱۵ مانگی و ۱۸۰۰ ز که سالی مردنی ئوغز به گی میرانی سوران بووه، (دوین) ی هه ولیر ویران بووه، حوسین حوزنی موکربانی له کتیبی میرانی سوراندا ده لی: ئوغز به گ قه لای دوینی له نیوان سالانی ۱۵۹۶ ز ئاوه دان کردو ته وه.

□ زارزا یازه رزا دایره تولمه عاریفی ئیسلامی قسه ی له ئه میر نشینی و ئه ماره تی زارزا و ئه ماره تی سارزا کردوه به لام له پیوه ندی له ته ک هه ل سوراندنی حوکومه ت و کاروباری ئه و یا تایبه تیه کانی دیکه، شتی ئه و تو ی به ده سه وه نه داوه (په ره ی ۲۵۳ کۆبه ی زوبده ی تاریخی کورد و کوردستان ج ۲ محهمه د ئه مین زه کی ته رجمه مه له زمانی کوردیه وه بو فارسی به هو ی به ریزیه دوللا خان ره وشه ن ئه رده لان چاپی ۱۳۸۱ هه تاوی بلاوکی توس، تاران به لام له ج ۱ په ره ی ۱۱۵ ده نوی: ئه میرانی کورد، تایفه ی هه کاری، میهرانی و حه میدی و زه رزاری له و خیله کوردانه بون که له شه ردا یارمه تی سولتان صه لاحه دینیان داوه (فه تح قسی له فه تحی قودسی داپه ره ی ۳۰۲) به نقل له زوبده ج ۱ ئه مین زه کی و په ره ۲۴۴.

□ - ئه میر بیهرو ز کۆنه کو یله ی شادی بووه و دوایی بو ته یاریده ده رو له له ی شازاده کانی سه لجوقی له زه مانی سولتان مه سعود - ی سه لجوقیدا و فره راژه و خزمه تی کردون و سه ره نجام کراوه ته والی به غا، ئه وسا ناردویه به دوای شادی وه قه لای تکریتی داوه ته ده سی، له دوای مردنی شادی نه جمه دین ئه ییوب و شیرکو به جوته بونه ته دژداری تکریت، که شاریکی بیچوکه و له لای روژاوا ی ده جله یه و سه ر به سامرایه (ج: ماموستا جه میل روژ به یانی کۆبه ی شهره فنامه به کوردی په ره ی ۱۲۶)، چونی شادی له گه ل نه جمه دین ئه ییوب و شیرکو ی کوریدا له سالی ۵۲۱ مانگی و ۱۱۲۷ ز دابووه که له (دوین) وه چونه ته، تکریت.

□ قه لای خه فتیدکان، قه لای ئه بی عه لی زه رزاریه که کوری گه وه ی صه لاحه دین

مهليک عهلی بووه و دلیلی ئاساری عیراقی په‌ره‌ی ۲۲ دوزینه‌وه‌ی قه‌لای خه‌فتیدکانی زهرزاری، به‌قه‌لای سولتان صهلاحه‌دین ناوبردوه. په‌ره‌ی ۳۴، صهلاحه‌دین... زهرزاری هه‌ئه‌وی).

□ ته‌شی قه‌لای ته‌جن، که‌لای ته‌گوند بویی له‌زمانی کوردیاک وگ‌فره‌س هه‌روه‌ک: که‌له‌پیاو، که‌له‌شیر، که‌له‌مل، کولوانه، گ: گول، گواره، گوند، گوندی، گوندشاپور، به‌لام‌تورک و عه‌ره‌ب ک وگ ده‌که‌نه (ق و ج) هه‌روه‌ک که‌لای ک وگ یان نه، ده‌لین: قه‌لای کرماشان: قرماسان، زه‌نگان: زه‌نجان، گوند: جوند: جوندی شاپور. دیاره‌گوندنشین له‌شارنشین به‌عام بویره‌تره، سپای گوندی، گوندی یه‌کان له‌سپای شاری یه‌کان بویره‌ترن، جاهه‌ر بویی گوندیکان، گوندی یه‌کانی سولتان صهلاحه‌دین ئه‌ییوبی له (عه‌کا) فره‌زو زالبون، عه‌ره‌ب و اتاومانای زاراوه‌ی (سپای گوندیکان، گوندی یه‌کانی) به (ئه‌جناد) وهر‌گه‌راندوه، ئه‌میش بوته‌اجدانقان: ئه‌جدانکان، ئه‌جنده‌کان، عیماده‌دین ئیسفه‌هانی یار و یاوه‌ر و قازی و نوسه‌ری سولتان صهلاحه‌دین ئه‌ییوبی له‌کتیپی فه‌تحی قوسی له‌فه‌تحی قودسدا ده‌لی: (۲۴۱ - ۲ - ۳) له‌کاتی ده‌وره‌دانی (عه‌کا) که‌تیپی حیمس و شیرز ده‌هاتن (جموع من الأجناد و الاعیان...) گوند بوته‌جوند، جوندیش بوته (ئه‌جناد، ئه‌جدانقان، ئه‌جدانکان، تورک و فارس‌س جندرمه و جاندارم‌ری لی سازداوه و کانی کافران له‌و گورفه‌قی ئه‌ییوب (دوین) دا هه‌یه‌که‌به‌کانی ئه‌جندان ناو براوه‌به‌به‌ره و دواکردن به‌پیته‌کان ده‌بیته‌ئه‌جدانقان، ئه‌جدانکان، دیاره‌جوندیان یانی گوندیان، ئاواپی نشینان چون (۱ + ن که‌نیشانه‌ی کو‌یه و اتای نسه‌تیش ده‌دا (شه‌پۆل).

□ یاقوت حه‌مه‌وی ده‌لی: مشتکهر هوحد مابین آذربایجان و بابغیش - ناحیه بین آذربایجان و ارپیل (هه‌ولیر) یمر بها الزاب الاعلی (۱/ ۲۴۶) و مخرج الزاب الکبیر و کانت مشتکهر من توابع ارپیل فی عهد یاقوت الحموی علی ما ذکره ابن المستوفی فی تاریخ ارپیل - په‌ره‌ی ۲۱۱ ج ۲ - یانی بابغیش: بابه‌چیچک - نیزیکی زی‌گه‌وره‌و

نيزيكي مشتکھري نيزيكي دوين - ه به پي نوسيني کوري موسته وافي: ته بو نه سر ته حمه د بن عه لي موسته کھري له سالي ۵۲۸ دا له قازي ته بو به کر، محمه د بن قاسم شاره زوري بيستووه، موسته کهر ئيستا، ناوه که ي بوته (مه شکور) و له بن دهسه لاتي ويلايه تي هه وليردايه (په رهي ۲۱۱ کوري موسته وافي ج ۱ سامي صه فار). ياني له پيشدا موسته کهر تابعي نازربايجان بووه، که پيته خته که ي مه راغه بووه، به لام ناوچه ي موکريانه کان له روژگاري سولتان صهلاحه دين نه ييوي، سهر به هه ولير بووه که له زه ماني کوري موسته وافي دا موزه فهره دين گوکبري مي ردي ره بيه خاتوني زهرزاري خوشکي صهلاحه دين بووه (ره وزه ته ين په رهي ۶۰ ج ۲). له وه ده چي (مشتکهر) له مشت: مست: مستيک به واتاي کومه ل و توپه ليک، کهر ياکوهر هه روه کوډه زانين عه رب (باديان، سوران، بوټان) ده کاته به دينان، سوه ران، بهتان ياني مشتکهر - (مشته کورو) ياني چنگيک: مشتک کورو، هه روه کوکوري موسته وافي ده لي واژه که گور دراوه و بوته (مش + کور: مه شکور، که ته گهر (ش) که قورسه له سهرزار لابيچي و (ت) يش له به راقرتاوه ده بيته (مه کور)، ياقوت و تويه تي: بلاد مشتکهر: ده بيته: مه شکور: مه کور، ته گهر له واژه ي (مکردان، موکردان، موکر + دان و رديته وه، ده زانين له سهر شيوه ي ناگردان = ناگر + دان، کا + دان، کل + دان، گول + دان، که دان واتاي جي و مه کان ده دا، مه کردان به عه ربه ي ياني بلاد موکر، مشکر، مشتکر: مشتک کورو له (مشتکهر) دا (ه) زياد کراوه بو بيندان، هيجا، سيلاب (مشته کور) که هوژ و عه شيره ته که يه ئيستا، پيان ده لين: (کرو، کورو) و پيته خته که يان (موکردان: مکردان)، که له م دوايه دا (کيليکي سنوري) لي دوزراوه ته وه که ته وکيله نيشانه ي سنور - ه وله يانه ي ئاسه واري شاري هه ولير، دانراوه. ياني ته و موکريانيانه له روژگاري ده وله تي نازربايجان، ئاترو پايدان: ميدياي بچوک). پاسه واني سهر سنوري نازربايجان بون، وه ک خه لات پيان داون تاتيډا بژين.

موکریانیان که له مه راغه وه به ریکراون تا پاسه وانی له سنور بکه و نه خشه و خهریته ی لسترنگ، ئه و هیل و خه ته ی سهر سنور و سنوره وانی به جوانی نیشان ده دا که له لا پهره ی ٦٨ گو قاری هه زار میرد بلا و کراوه ته وه، جابه پیی ئه وه له سهر زیی سنوری، ئازربایجان دیاری ده کری و به (بابغیش: بابچیچاک و دوین: باب دوین و چیا ی کوری و گور فقهی ئه ییوب و شیر سوار یا شیر کو سوار ده روا و بوته سنوری ئه وده می - له پهره ی ١٩٤ کتیی کوری شه داد دوست و نوسه ری سولتان صهلاحه دین دا نوسراوه: (ذکر هر و ب شیر کو بن باخل الزرزاری من عکا) که قه بری به و ناوه له چیا ی کوری هه یه. جا شیر کو سوار یا چووه بوته سنوره وان و کوژ راوه یا له بن کانیه کبریته دانیشتی تامر دوه.

داوهر: قازی و پاشا کانی ده ولت: ئیمپه راتوری ئه ییوبی کورد، هه مویان کورد بون.

هه رچه ند له سهره تای ساز بونی ده ولت ئه تابه کیه کان، له کوردستان دا کورد و ئه میره کورده کان به شیویه کی بهر فراوان له حوکومه تدا به شدار بون به تایبته له سهرده می نوره دین زهنگیدا، کورد شهر یک و برابهش بون هه ر بوئ نوسه ری کتیی جهنگی خاجداران لای وایه نوره دین زهنگی کورد بووه. نوره دین زهنگی ئه سه ده دین شیر کو ی مامی صهلاحه دینی کرده سهره کسپا به تایبته له میسر، له پاشان بنه ماله ی شادی ئه ییوبی کورد خو یان بونه پاشای میسر و شام و کوردستان، که له سهر کرده کانی هوژی زهرزاری و هوژه بانی و ره وهندی کورد بون و له پاشان هوژی هه کاری، میهرانی، حه میدی، ئه قره: زهرزاری یه کان له گه ل سهرانی کوردی دیکه بووه پشتیوانیان، به مجوره ئه وانیش له حوکمرانیدا به شدار بون: ١ - ١٦٧ پاشای کوردی ئه ییوبی زهرزاری ٧ ره وهند له ولاتانی سودان، میسر، لیبی، حه زره موت، یه مهن، حیجاز، شام؛ (ئوردون، فه له ستین، لوبنان و سوریه)، کوردستان: کوردستانی بن ده س تورکیه، عیراق و سوریه) و ئه رمه نستان، نیریکه ی سه د سال و له هه ندی شویندا (٣٠٠ سال) حوکومه تیان کردوه (برواننه شفا و القلوب فی مناقب بنی ایوب نوسراوی ئه حمه دین ئبراهیم حه نبه لی به نه قل